

2017-11-01 19:06

找到传承文化关键·长屋生活 惊艳台湾人

(古晋1日讯)
台东大学南岛文化中心及公共与文化事务学系南岛文化硕士班师

生，在安娜莱斯长屋生活数日，了解保存及传承比达友族文化的重要关键。



来自台湾泰源部落的阿美族学生陈梅宜也是台湾足球运动员（左三），她在参访比达友族学校时，感受到多种语言的生活环境对学习族语非常有帮助。

(古晋1日讯) 台东大学南岛文化中心及公共与文化事务学系南岛文化硕士班师生，在安娜莱斯长屋生活数日，了解保存及传承比达友族文化的重要关键。

广告阿美族学生陈梅宜分享，比达友族儿童在校学习时，教师以英语、马来语或比达友族语进行教学，在家则以母语作为生活用语，令她非常震撼。

她说，在台湾阿美族泰源部落已有许多年轻人不会说阿美族语，导致长辈必须以不标准的华语与小孩交谈，不符合小孩应有的学习态度。

陈梅宜认为，族语不仅是学校教导就能学会，若能在家持续使用族语沟通，才算是真正的传承语言文化，就如她的阿美族语教师曾说过：当一种文化失去语言，代表这种文化已死亡。她希望返回台湾后，能在泰源部落开办阿美族族语班。

■比较两族酿酒文化

撒奇拉雅族学生拉蒨进成从比达友族人洁敏斯的口中得知，长屋的每个单位虽是属于私人，但大家同住一屋檐下如同亲戚般，人际关系十分紧密，长屋各部分很难界定专属哪一名住户，大家都可共用。

长屋内也设有一间展示单位，经屋主同意及其他住户支付他费用，公开予访客参观，为长屋带来许多观光效益。长屋的纠纷处理方面，比达友族人习惯以和平的方式处理，如果状况太激烈，就会等大家冷静下来再进行沟通。

广告卑南族学生潘娴妘则对比达友族的酿酒文化感兴趣，发现长屋的酿酒文化与卑南族有别，男女都可以酿酒，且时间不固定，有时是配合节庆如圣诞节而酿酒，有时是为观光客酿酒。不过当村里有人过世时不能酿酒，否则酿出来的酒会不好。

患有脑性麻痹的学生黄筱智在观察必达友族知名音乐家亚瑟的日常生活后，发现亚瑟虽然也有身障问题，但却非常有毅力，在制作乐器的过程中，可以用比较方便的手进行雕刻，不方便的手在旁辅助，每次工作五六小时。

■靠选举产生屋长

另一名学生陈盈儒则发现长屋屋长是透过选举产生，任期为3年。身为屋长必须具备一些受居民认同的特质，如能调停纷争或保护居民等，如果做的好就能透过选举继续连任。

她认为，长屋内的“冷”与“热”是不同的观念，“冷”代表平和，“热”代表纷争，所以长屋内要保持“冷”，如果开始“热”起来，屋长就要进行一些“降温”的动作，甚至有将人赶出长屋的权利。



安娜莱斯长屋的比达友族音乐家亚瑟布曼虽有身障问题，但空闲时仍努力制作传统乐器 Pra-tuok-ng或练习演奏。